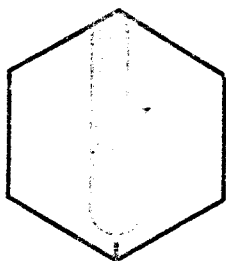


Výskumný ústav kukurice Trnava
Výzkumný ústav rostlinné výroby Praha – Ruzyně

KLASIFIKÁTOR
КЛАССИФИКАТОР
DESCRIPTOR LIST

species ZEA MAYS L.



Praha, 1986

VÝSKUMNÍ ÚSTAV KUKURICE¹ TRNAVA
VÝSKUMNÍ ÚSTAV ROSTLINNÉ VÝROBY PRAHA - RUZYŇĚ

KLASIFIKÁTOR

КЛАССИФИКАТОР

DESCRIPTOR LIST

species Z E A M A Y S L.

ČSSR - Praha, 1986

Klasifikátor bol spracovaný k evidencii údajov viacročných výsledkov štúdia genových zdrojov kultúrnych rastlín ČSSR (národný program EVIGEZ). Konečná verzia navazuje na rozsiahle skúsenosti autorov, dohodnutej unifikácie v rámci RVHP a rozvoj informačných systémov v rámci FAO. Základné údaje sú vyjadrené priamo alebo v kódoch alfanumericky. V popisnej časti, jednonumerická hodnota vyjadruje stav deskriptorov morfológického znaku podľa legendy, alebo úroveň biologického znaku v rozmedzí 9-1 (9 - vyššia úroveň, 0 - variabilný prejav).

Celkový popis sa skladá zo sprievodnej časti (19 deskriptorov, 179 znakov) a z popisnej časti (115 deskriptorov, 129 znakov).

Súčasťou sú i kódy príslušných botanických taxonov. Všeobecné zásady vedenia a využívania evidencie genových zdrojov v národnom a medzinárodnom merítku sú uvedené v samostatnej publikácii.

Классификатор был разработан для учета данных многолетних результатов изучения генетических ресурсов культурных растений в ЧССР (национальная программа ЭВИГЕЗ). Окончательная версия навязывается на широкие познания авторов, договоренную классификацию в рамках СЭВ и развитие информационной системы в рамках FAO. Основные данные выражаются непосредственно или в кодах алфавитно-цифровой формой. У описательной части одноцифровые величины выражают состояние дескрипторов морфологических признаков на основании легенды или уровень биологических признаков в промежутке 9-1 (9 - высокий уровень; 0 - варьруемое проявление).

Общее описание состоит из паспортной части (19 дескрипторов, 179 знаков) и описательной части (115 дескрипторов, 129 знаков).

Составной частью являются и коды ботанических таксонов. Общие принципы использования учета генетических ресурсов в национальном и международном масштабе указываются в самостоятельно публикации.

The descriptor list was elaborated for documentation in ČSSR (national program EVIGEZ) of data collected over several years study of germplasm collection. The final version has been summarized under authors ample experiences and accepted unification of COMECON countries as well as development of documentation system in the scope of FAO. The basic data are presented direct or coded as an alfanumerical string. The 1-9 scale in described part expresses state of descriptors of morphological character within the limits 1 to 9 (9 - the highest level, 0 - variable character).

The entire description has two parts passport part (19 descriptors, 179 characters) and evaluation part (including characterization 115 descriptors, 129 characters).

The code list of the botanical taxa is included. General principles of maintaining and exploitation of germplasm documentation in national and international scale are published separately.

Autori - Авторы - Authors

RYŠAVÁ, B. - NEŠTICKÝ, M. - PIVOVARČI, A. - BAREŠ, I. - SEHNALOVÁ, J.

Lektori - Лекторы - Readers

VALTEROVÁ, L. - VRBA, M. - DAMBORSKÝ, F.

© Výzkumný ústav rostlinné výroby Praha - Ruzyně

"Genové zdroje" č. 30, 1986

Dotisk VÚK Trnava, 1987

Základná literatúra - Основная литература - Basic references

IBPGR: Maize Descriptors, IBPGR - FAO, Rome, 1980, 13 p.

KUKENOV, V. G. (red.) et al. (SSSR, VNR, NRB, ČSSR): Široká šifrovaná klasifikátor SEV a mezinárodní klasifikátor SEV vidov ZEA MAYS L. VNIIR Leningrad, 1977, 82 v.

KUKENOV, V. G. (red.) et al. (SSSR, ČSSR): Metodické ukazatele pro vnitřní klasifikátor a referenční dokumenty v oboru informací o kolekciji široušch kvestitívnych resursov VIR. VIR Leningrad, 1978

POVARČI, A. et al.: Učebná svetová vnitřní kultivních kvestitív kvestitív - klasifikátor druhu Zea mays L. (Závěrečná práce), VNIIR Gruzia, 1970, 43 s.

POVARČI, A. et al. (ČSSR) - KOVAČ, G. et al. (VNR) - NAJDEMOV, G. (NRB) - JARČUK, T. et al. (SSSR): Mezinárodní klasifikátor SEV vidov ZEA MAYS L., VNIIR Leningrad, 1984, 50 s.

PURDY, L. H. et al.: A proposed Standard Method for Illustrating Pedigrees of Small Grain Varieties. Crop Science 8, 1968, p. 405 - 406

ZEVEN, A. C. - ZEVEN - HISSING, N. CH.: Genealogies of 14 000 Wheat Varieties. Cereals Centre - IGC, Wageningen, GIMMYT, Mexico, 1976, 119 p.

KLASIFIKÁTOR - КЛАССИФИКАТОР - DESCRIPTOR LIST species ZEA MAYS L.

I.		SPRIEVODNÁ ČASŤ	ПАСПОРТНАЯ ЧАСТЬ	PASSPORT PART	
		Deskriptor	Дескриптор	Descriptor	
		Názov	Название	Name	
Č. ČSSR / СССР	No. RVHP / СЭВ		Počet znakov, vstup / Количество знаков, ввод / Number of characters, input		
1	3	Národné evidenčné číslo (ústav, skupina plodín, plodina, číslo zdroja)	(9), X, K	<u>Национальный номер регистрации</u> (институт, группа культур, культура, номер ресурса)	<u>National accession number</u> (Institute, crop type, crop, resource number)
2	1	Evidenčné číslo VIR (Leningrad, skupina plodín, plodina, číslo zdroja)	(9), X, K	<u>Номер регистрации ВИР</u> (Ленинград, группа культур, культура, номер ресурса)	<u>Accession number of VIR</u> (Leningrad, crop type, crop, resource number)
3	2	Štát RVHP, nositeľ kolekcie	(2), 9, K	<u>Страна СЭВ, хранитель коллекции</u>	<u>COMECON country of collection</u>
		01 - Maďarská ľudová republika		01 - Венгерская Народная Республика	01 - Hungary
		02 - Nemecká demokratická republika		02 - Германская Демократическая Республика	02 - The German Democratic Republic
		03 - Mongolská ľudová republika		03 - Монгольская Народная Республика	03 - Mongolia
		04 - Bulharská ľudová republika		04 - Народная Республика Болгария	04 - Bulgaria
		05 - Poľská ľudová republika		05 - Польская Народная Республика	05 - Poland
		06 - Rumunská socialistická republika		06 - Социалистическая Республика Румыния	06 - Romania

07 - Zväz sovietskych socialistických republík	07 - Союз Советских Социалистических Республик	07 - Union of Soviet Socialist Republics
08 - Československá socialistická republika	08 - Чехословацкая Социалистическая Республика	08 - Czechoslovakia
09 - Socialistická republika Kuba	09 - Республика Куба	09 - Cuba

4	4	<u>Botanická charakteristika</u>	(5), 9, K	<u>Ботаническая характеристика</u>	<u>Scientific name</u>
4.1	4.1	<u>Ploidia</u> 1 - haploid (n) 2 - diploid (2n) 3 - triploid (3n) 4 - tetraploid (4n) 5 - pentaploid (5n) 6 - hexaploid (6n) 8 - octoploid (8n) 9 - polyploid (Xn)	(1), 9, K	<u>Пloidность</u> 1 - гаплоид 2 - диплоид 3 - триплоид 4 - тетраплоид 5 - пентаплоид 6 - гексаплоид 8 - октоплоид 9 - полиплоид	<u>Ploidy</u> 1 - haploid 2 - diploid 3 - triploid 4 - tetraploid 5 - pentaploid 6 - hexaploid 8 - octoploid 9 - polyploid
4.1	4.2	<u>Rod, druh</u>	(2), 9, K	<u>Род, вид</u>	<u>Genus, species</u>
4.2	4.3	<u>Vnútrodruhový taxon (vid. kody botanických taxonov)</u>	(3), 9, K	<u>Внутривидовой таксон (см. коды ботанических таксонов)</u>	<u>Intraspecific taxon (see codes of the botanical taxons)</u>
5	5	<u>Názov odrody (v jazyku štátu pôvodu)</u>	(30), X, K	<u>Название сорта (на языке страны происхождения)</u>	<u>Cultivar name (in language of origin country)</u>
6	6	<u>Štát pôvodu (vid. kody štátu)</u>	(4), 9, K	<u>Страна происхождения (см. коды стран)</u>	<u>Country of origin (see codes of countries)</u>
7	7	<u>Štát získania (vid. kody štátu)</u>	(4), 9, K	<u>Страна откуда получен образец</u>	<u>Donor country (see codes of countries)</u>
8	8	<u>Evidenčné číslo štátu získania</u>	(9), X, P	<u>Номер регистрации в стране откуда получен образец</u>	<u>Accession number of donor country</u>

9	<u>Pôvod</u> 1 - divoká forma 2 - kraľová odroda 3 - šľachtená odroda 4 - šľachtiteľský zdroj 5 - genový zdroj	(1), 9, K	<u>Происхождение</u> 1 - дикая форма 2 - местный сорт 3 - селекционный сорт 4 - селекционный ресурс 5 - генный ресурс	<u>Origin</u> 1 - wild form 2 - land race primitive or advanced cultivar 4 - breeder's line 5 - gene resource
	<u>Metóda šľachtenia</u> 1 - populácia nešľachtená 2 - hromadný výber 3 - individuálny výber 4 - kríženie 5 - mutácia 6 - polyploid 7 - heterozýtny hybrid 8 - ploidiizácia 9 - iná metóda	(1), 9, K	<u>Метод селекции</u> 1 - популяция неселекционная 2 - массовый отбор 3 - индивидуальный отбор 4 - скрещивание 5 - мутация 6 - полиплоидно-рекуррентный сорт 7 - гетерозисный гибрид 8 - полиплоидия 9 - другие методы	<u>Breeding method</u> 1 - unselected population 2 - mass selection 3 - individual selection 4 - crossing 5 - mutation 6 - polyploid 7 - heterosis hybrid 8 - polyploidization 9 - other methods
	<u>Rok zaradenia do kolekcie</u>	(2), 9, P	<u>Год включения в коллекцию</u>	<u>Year of including in collection</u>
	<u>Typ rastového</u> 1 - jarový 2 - letnakoľtáka 3 - zimný	(1), 9, K	<u>Образ жизни</u> 1 - травяной 2 - зимостойкий 3 - многолетний	<u>Growth habit</u> 1 - spring 2 - intermediate 3 - winter
	<u>Trvanosť</u> 1 - jednoročný 2 - dvojročný 3 - trvalejší		<u>Длина вегетации</u> 1 - однолетний 2 - двухлетний 3 - многолетний	<u>Habitat</u> 1 - annual 2 - biennial 3 - perennial

14	-	<u>Číslo introdukcie</u> (v CSSR)	(6), 9, P	<u>Номер интродукции</u> (в ЧССР)	<u>Introduction number</u> (in Czechoslovakia)
15	-	<u>Rok zakončenia šľachtenia</u> (19..)	(2), 9, P	<u>Год окончания селекции</u> (19..)	<u>Final year of breeding</u> (19..)
16	-	<u>Rok povolenia</u> (19..)	(2), 9, P	<u>Год районирования</u> (19..)	<u>Year of registration</u> (19..)
17	-	<u>Rok reštrikcie</u> (19..)	(2), 9, P	<u>Год исключения</u> (19..)	<u>Year of restriction</u> (19..)
18	-	<u>Šľachtiteľská firma</u>	(18), X, P	<u>Фирма производящая селекцию</u>	<u>Originator</u>
19	-	<u>Rodokmeň</u> ^{xx}	(70), X, P	<u>Происхождение</u>	<u>Pedigree</u>

^xVstup: 9 - numerický, X - alfanumerický, K - kódované, P - priamo

Ввод: 9 - цифровой; X - алфавитно-цифровой; K - кодирование; П - прямо

Input: 9 - numerical, X - alfanumerical, K - coded, P - direct

^{xx}Modifikace systému - Модификация системы - Modification of the system - PURDY et al. (1968).

ZEVEN et ZEVEN-HISSINK
(1976)

KLASIFIKAČNÝ - КЛАССИФИКАТОР - DESCRIPTOR LIST species ZEA MAYS L.

II.		HODNOTIACA ČASŤ	ОПИСАТЕЛЬНАЯ ЧАСТЬ	EVALUATION PART	
		Deskriptor	Дескриптор	Descriptor	
		Názov	Р počet znakov, Название	Name	
Č. CSSR	No. RVHP		vstup ^x		
ЧССР	СЭВ		Количество знаков, ввод ^x		
Cze-	COM-		Number of characters, input ^x		
chosl.	ECON				
1	3 ^{xx}	<u>Národné evidenčné číslo</u> (ústav, skupina plodín, plodina, číslo zdroje)	(9), X, K	<u>Национальный номер регистрации</u> (институт, группа культур, культура, номер ресурса)	<u>National accession number</u> (institute, crop type, crop, resource number)
		<u>Deskriptory pokusných podmienok</u>		<u>Дескрипторы опытных условий</u>	<u>Environmental factor descriptors</u>
2	5	<u>Počet pokusov (rok x lokalita)</u>	(2), 9, P	<u>Количество опытов (год x местоположение)</u>	<u>Number of trials (year x locality)</u>
3	4	<u>Posledný rok hodnotenia</u> (19..)	(2), 9, P	<u>Последний год изучения</u> (19..)	<u>Year of final evaluation</u> (19..)
4	6	<u>Oblasť hodnotenia</u> (vi. kody)	(3), 9, P	<u>Зона изучения оценки</u> (см. коды)	<u>Region of evaluation</u> (see codes)

5 - Kontrolná odroda (3), X, K Стандартный сорт Standard cultivar
 (zkratka 3 písmen) (сокращение из 3 букв) (abbreviation of 3 letters)

xx Pre informačný systém RVHP sú deskriptory "1 - Evidenčné číslo VIR Leningrad" a "2 - Štát RVHP, nositeľ kolekcie" prevzaté zo sprievodnej časti (I) do hodnotiacej časti (II)

Для информационной системы СЭВ дескрипторы "1 - Номер регистрации ВИР-Ленинград" и "2 - Страна СЭВ, хранитель коллекции", обе задачи данных описательной части (II) взяты из паспортной части (I)

For the Comecon information system descriptors "1 - Accession number of VIR Leningrad" and "2 - Comecon country of collection" are transferred from the passport part (I) in to the evaluation (II)

10

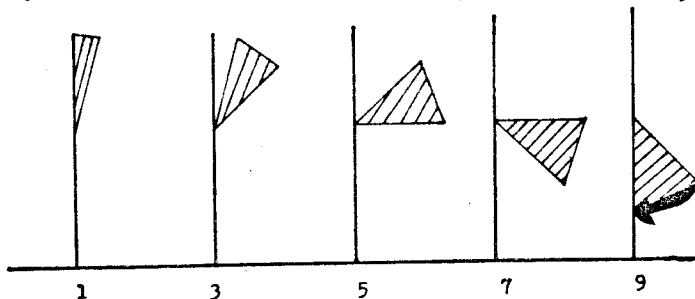
<u>Deskriptory hodnotení</u>		<u>Дескрипторы оценки</u>	<u>Evaluation descriptors</u>
Popis	Stupnice Шкала	Описание	Description
Scale			
MORFOLOGICKÉ ZNAKY		МОРФОЛОГИЧЕСКИЕ ПРИЗНАКИ	MORPHOLOGICAL CHARACTERS
1	1 <u>Rastlina - výška</u> A B	<u>Растение - высота</u>	<u>Plant - height</u>
	1 - veľmi nízka <50cm <100cm	1 - очень низкое	1 - very short
	2 - 50-75 100-125	2 -	2 -
	3 - nízka 76-100 126-150	3 - низкое	3 - short
	4 - 100-125 151-175	4 -	4 -
	5 - stredná 126-150 176-200	5 - среднее	5 - intermediate
	6 - 151-175 201-225	6 -	6 -
	7 - vysoká 176-200 226-250	7 - высокое	7 - tall
	8 - 201-225 251-300	8 -	8 -
	9 - veľmi vysoká >225 >300	9 - очень высокое	9 - very tall
2	3 <u>Rastlina - odnožovanie</u>	<u>Растение - кустистость</u>	<u>Plant - tillering</u>
	1 - bez odnoží 1	1 - отсутствует	1 - absent
	3 - slabé 1,1-1,5	3 - слабая	3 - weak
	5 - stredne silné 1,6-2,0	5 - средняя	5 - intermediate
	7 - silné 2,1-4,0	7 - сильная	7 - strong
	9 - veľmi silné >4	9 - очень сильная	9 - very strong
	A = línia	A = линия	A = line
	B = populacia, hybrid	B = популяция, гибрид	B = population, hybrid

11

3	2	<u>Rastlina - výška odnoží</u>	<u>Растение - высота пасынков</u>	<u>Plant - tillers height</u>
		výšky rastliny высоты растений ratio to plant height		
		3 - nízka <math>< 1/4</math>	3 - низкие	3 - short
		5 - stredna $1/4-1/2$	5 - средние	5 - intermediate
		7 - vysoká $1/2-3/4$	7 - высокие	7 - tall
		9 - veľmi vysoká $> 3/4$	9 - очень высокие	9 - very tall

4	5	<u>Rastlina - farba stebľa</u> (v fáze kvitnutia)	<u>Растение - окраска стебля</u> (в фазу цветения)	<u>Plant - stem colour</u> (at flowering stage)
		1 - bez antokyanového sfarbenia	1 - без антоциана	1 - without anthocyanin
		3 - slabo antokyanové sfarbenie	3 - слабо-антоциановая	3 - pale anthocyanin
		5 - stredne antokyanové sfarbenie	5 - среднеантоциановая	5 - middle - anthocyanin
		7 - antokyanové sfarbenie	7 - темно-антоциановая	7 - dark anthocyanin
		9 - tmavoantokyanové sfarbenie	9 - очень темно-антоциановая	9 - very dark anthocyanin

5	7	<u>List - postavenie</u>	<u>Лист - положение</u>	<u>Leaf - position</u>
		1 - veľmi vzpriamený	1 - торчащее	1 - very erect
		3 - vzpriamený	3 - полуторчащее	3 - erect
		5 - vodorovný	5 - промежуточное	5 - horizontal
		7 - previslý	7 - полупонижающее	7 - nodding
		9 - veľmi previslý	9 - понижающее	9 - very nodding



6	8	<u>List - dĺžka</u>	<u>Лист - длина</u>	<u>Leaf - length</u>
		1 - veľmi krátky <math>< 50\text{cm}</math>	1 - очень короткий	1 - very short
		2 - $50-55$	2 -	2 -
		3 - krátky $56-60$	3 - короткий	3 - short
		4 - $61-65$	4 -	4 -
		5 - stredný $66-70$	5 - средний	5 - intermediate
		6 - $71-80$	6 -	6 -
		7 - dlhý $81-90$	7 - длинный	7 - long
		8 - $91-100$	8 -	8 -
		9 - veľmi dlhý > 100	9 - очень длинный	9 - very long

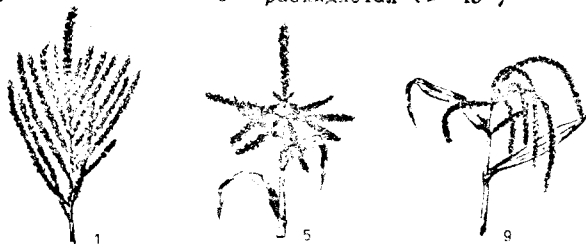
7	9	<u>List - šírka</u>	<u>Лист - ширина</u>	<u>Leaf - width</u>
		1 - veľmi úzky <math>< 5,0\text{cm}</math>	1 - очень узкий	1 - very narrow
		2 - $5,0-6,0$	2 -	2 -
		3 - úzky $6,1-7,0$	3 - узкий	3 - narrow
		4 - $7,1-8,0$	4 -	4 -
		5 - stredný $8,1-9,0$	5 - средний	5 - intermediate
		6 - $9,1-10,0$	6 -	6 -
		7 - široký $10,1-11,0$	7 - широкий	7 - wide
		8 - $11,1-12,0$	8 -	8 -
		9 - veľmi široký $> 12,0$	9 - очень широкий	9 - very wide

8		<u>List - plocha</u>	<u>Лист - площадь</u>	<u>Leaf - area</u>
		1 - veľmi malá <math>< 300\text{cm}^2</math>	1 - очень малая	1 - very small
		2 - $300-350$ $350-400$	2 -	2 -
		3 - malá $351-400$ $401-450$	3 - малая	3 - small
		4 - $401-450$ $451-500$	4 -	4 -
		5 - stredná $451-500$ $501-550$	5 - средняя	5 - intermediate
		6 - $501-550$ $551-600$	6 -	6 -
		7 - veľká $551-600$ $601-650$	7 - большая	7 - large
		8 - $601-650$ $651-700$	8 -	8 -
		9 - veľmi veľká > 650 > 700	9 - очень большая	9 - very large

9	6	<u>List - počet na steblo</u>		<u>Лист - число на стебле</u>		<u>Leaf - number per stem</u>
		1 - veľmi nízky	<10,0	1 - очень малое		1 - very small
		2 -	10,0-12,0	2 -		2 -
		3 - nízky	12,1-14,0	3 - малое		3 - small
		4 -	14,1-16,0	4 -		4 -
		5 - stredný	16,1-18,0	5 - среднее		5 - intermediate
		6 -	18,1-20,0	6 -		6 -
		7 - vysoký	20,1-22,0	7 - большое		7 - large
		8 -	22,1-24,0	8 -		8 -
		9 - veľmi vysoký	>24,0	9 - очень большое		9 - very large

10		<u>List - porast - pokryvnosť (LAI)</u>	<u>В</u>	<u>Лист - стеблестой - покрытие (LAI)</u>		<u>Leaf - stand area index (LAI)</u>
		1 - veľmi nízka	<2,5 m ² m ⁻²	1 - очень низкое		1 - very low
		3 - nízka	2,5-3,5	3 - низкое		3 - low
		5 - stredná	3,6-4,0	5 - среднее		5 - intermediate
		7 - vysoká	4,1-4,5	7 - высокое		7 - high
		9 - veľmi vysoká	>4,5	9 - очень высокое		9 - very high

11	10	<u>Metlina - typ</u>		<u>Метелка - тип</u>		<u>Tassel - type</u>
		1 - zhluknutý (vetvičky zvierajú so strednou osou < 30°)		1 - компактная (прижатая к оси под углом < 30°)		1 - compact (pressed to the axis at an angle < 30°)
		5 - stredne rozptýlený (uhol 30 - 45°)		5 - среднераскидистая (30° - 45°)		5 - middle - branchy (30 - 45°)
		9 - rozptýlený (> 45°)		9 - раскидистая (> 45°)		9 - branchy (> 45°)



12	11	<u>Metlina - počet bočných konárikov</u>		<u>Метелка - число боковых веточек</u>		<u>Tassel - number of lateral branches</u>
		1 - veľmi nízky	<5	1 - очень малое		1 - very small
		2 -	5-10	2 -		2 -
		3 - nízky	11-15	3 - малое		3 - small
		4 -	16-20	4 -		4 -
		5 - stredný	21-25	5 - среднее		5 - intermediate
		6 -	26-30	6 -		6 -
		7 - vysoký	31-35	7 - большое		7 - large
		8 -	36-40	8 -		8 -
		9 - veľmi vysoký	>40	9 - очень большое		9 - very large

13		<u>Metlina - dĺžka spodného konárika</u>	<u>A</u>	<u>B</u>	<u>Метелка - длина нижней веточки</u>	<u>Tassel - length of lower branch</u>
		1 - veľmi krátka	<6cm	<9cm	1 - очень короткая	1 - very short
		2 -	6-9	9-12	2 -	2 -
		3 - krátka	10-12	13-15	3 - короткая	3 - short
		4 -	13-15	16-18	4 -	4 -
		5 - stredná	16-18	19-21	5 - средняя	5 - intermediate
		6 -	19-21	22-24	6 -	6 -
		7 - dlhá	22-24	25-27	7 - длинная	7 - long
		8 -	25-27	28-30	8 -	8 -
		9 - veľmi dlhá	>27	>30	9 - очень длинная	9 - very long

14	12	<u>Metlina - farba pliev</u>		<u>Метелка - окраска колковых чешуй</u>		<u>Tassel - colour spikelet glumes</u>
		1 - bez antokyanového sfarbenia		1 - без антоциана		1 - without anthocyanin
		3 - slabo antokyanové sfarbenie		3 - слабо антоциановая		3 - pale anthocyanin
		5 - stredne antokyanové sfarbenie		5 - среднеантоциановая		5 - middle-anthocyanin
		7 - antokyanové sfarbenie		7 - темно-антоциановая		7 - dark anthocyanin
		9 - tmavoantokyanové sfarbenie		9 - очень темно-антоциановая		9 - very dark anthocyanin

15	13	<u>Metlina - farba tyčinkových kvietkov</u>		<u>Метелка - окраска пыльников</u>		<u>Tassel - colour of anthers</u>
		1 - zelená		1 - зеленая		1 - green
		3 - žltá		3 - желтая		3 - yellow
		5 - ružová		5 - розовая		5 - pink
		7 - fialová		7 - фиолетовая		7 - violet
		9 - tmavofialová		9 - темно-фиолетовая		9 - dark violet
16	14	<u>Metlina - produkcia peľu</u>		<u>Метелка - пыльцеобразовательная способность</u>		<u>Tassel - pollen production capacity</u>
		3 - slabá		3 - слабая		3 - weak
		5 - stredná		5 - средняя		5 - intermediate
		7 - dobrá		7 - хорошая		7 - strong
17	37	<u>Šúlok - farba blizien</u>		<u>Початок - окраска цветковой чешуи</u>		<u>Ear - colour of silks</u>
		1 - žlto zelená		1 - желто-зеленая		1 - yellow-green
		2 - zelená		2 - зеленая		2 - green
		3 - zelená s málo fialovým prifarbením		3 - зеленая с малофиолетовой окраской		3 - green with violet tint
		4 - zelená so stredne fialovým prifarbením		4 - зеленая со среднефиолетовой окраской		4 - green with medium violet colouring
		5 - zelená s intenzívne fialovým prifarbením		5 - зеленая с фиолетовой интенсивной окраской		5 - green with distinctive violet colouring
		6 - fialová		6 - фиолетовая		6 - violet
		7 - zelená s primiešaním fialových blizien		7 - зеленая с примесью фиолетовых чешуй		7 - green with admix of violet silks
		8 - rôznofarebná		8 - равноцветная		8 - variegated
18	15	<u>Šúlok - výška nasadenia</u>		<u>Початок - высота заложения</u>		<u>Ear - height of placement</u>
		1 - veľmi nízke	<20cm	1 - очень низкая		1 - very low
		2 -	20- 30	2 -		2 -
		3 - nízke	31- 40	3 - низкая		3 - low
		4 -	41- 60	4 -		4 -
		5 - stredné	61- 80	5 - средняя		5 - intermediate
		6 -	81-100	6 -		6 -
		7 - vysoké	101-120	7 - высокая		7 - high
		8 -	121-140	8 -		8 -
		9 - veľmi vysoké	>140	9 - очень высокая		9 - very high
19	16	<u>Šúlok - odklon od stebľa</u>		<u>Початок - отклонение от стебля</u>		<u>Ear - deflection from the stem</u>
		3 - prisadnutý	<45°	3 - прямостоячий		3 - erect
		5 - odklonený	45-90°	5 - промежуточный		5 - intermediate
		7 - ovisnutý	>90°	7 - свисающий		7 - pendent
20		<u>Šúlok - olistenie</u>	dĺžka listenov длина листенов in husk leaves	<u>Початок - облиственность</u>		<u>Ear - huskiness</u>
		1 - neolistený	<2cm	1 - необлиственный		1 - not husked
		2 - stredne olistený	2-10	2 - средне облиственный		2 - semi-husked
		3 - olistený	>10	3 - облиственный		3 - husked
21	17	<u>Šúlok - uzavretie obalovými listenami</u>		<u>Початок - прикрытие оберткой</u>		<u>Ear - husk closure</u>
		3 - obalové listeny kratšie ako šúlok		3 - короче початка		3 - shorter than the ear
		5 - obalové listeny rovnaké ako šúlok		5 - равна початку		5 - equal to the ear
		7 - obalové listeny dlhšie ako šúlok		7 - длиннее початка		7 - longer than the ear

27	4	<u>Šůlok - počet na rastline</u>	
	1	- velmi nizky	< 1,0
	2	- nizky	1,0-1,5
	3	- nizky	1,6-2,0
	4	- stredný	2,1-2,5
	5	- stredný	2,6-3,0
	6	- vysoký	3,1-3,5
	7	- vysoký	3,6-4,0
	8	- velmi vysoký	4,1-4,5
	9	- velmi vysoký	> 5,0

		<u>Початок - число на растении</u>
1	-	очень малое
2	-	малое
3	-	среднее
4	-	среднее
5	-	большое
6	-	большое
7	-	очень большое
8	-	очень большое
9	-	очень большое

		<u>Ear - number per plant</u>
1	-	very small
2	-	small
3	-	small
4	-	intermediate
5	-	intermediate
6	-	large
7	-	large
8	-	very large
9	-	very large

28	28	<u>Šůlok - počet radov zrn</u>	
	1	- velmi nizky	< 9,0
	2	- nizky	9,0-11,0
	3	- nizky	11,1-13,0
	4	- stredný	13,1-15,0
	5	- stredný	15,1-17,0
	6	- vysoký	17,1-19,0
	7	- vysoký	19,1-21,0
	8	- velmi vysoký	21,1-23,0
	9	- velmi vysoký	> 23,0

		<u>Початок - число рядов зерен</u>
1	-	очень малое
2	-	малое
3	-	малое
4	-	среднее
5	-	среднее
6	-	большое
7	-	большое
8	-	очень большое
9	-	очень большое

		<u>Ear - number of rows</u>
1	-	very small
2	-	small
3	-	small
4	-	intermediate
5	-	intermediate
6	-	large
7	-	large
8	-	very large
9	-	very large

29		<u>Šůlok - počet zrn v řadě</u>	
	1	- velmi nizky	A < 18 B < 21
	2	- nizky	18-21 21-24
	3	- nizky	22-24 25-27
	4	- stredný	25-27 28-30
	5	- stredný	28-30 31-35
	6	- vysoký	31-33 36-40
	7	- vysoký	34-36 41-45
	8	- velmi vysoký	37-39 46-50
	9	- velmi vysoký	> 39 > 50

		<u>Початок - число зерен в ряде</u>
1	-	очень малое
2	-	малое
3	-	малое
4	-	среднее
5	-	среднее
6	-	большое
7	-	большое
8	-	очень большое
9	-	очень большое

		<u>Ear - number of kernels per row</u>
1	-	very small
2	-	small
3	-	small
4	-	intermediate
5	-	intermediate
6	-	large
7	-	large
8	-	very large
9	-	very large

30	24	<u>Šůlok - pravidelnost radov</u>
	3	- rady rovné
	5	- rady spirálovité
	7	- rady nepravidelné

		<u>Початок - направление рядов</u>
3	-	правильные
5	-	искривленные
7	-	сбивчатые

		<u>Ear - regularity of rows</u>
3	-	regular
5	-	spiral
7	-	interlocked



3



5



7

34	27	<u>Šířka - hrúbka vretena</u>	
	1	- veľmi tenká	< 2,0cm
	2	- tenká	2,0-2,2
	3	- tenká	2,3-2,4
	4	- tenká	2,5-2,6
	5	- stredná	2,7-2,8
	6	- hrubá	2,9-3,0
	7	- hrubá	3,1-3,2
	8	- hrubá	3,3-3,4
	9	- veľmi hrubá	> 3,4

		<u>Початок - диаметр стержня</u>
1	-	очень тонкий
2	-	тонкий
3	-	тонкий
4	-	средний
5	-	средний
6	-	толстый
7	-	толстый
8	-	очень толстый
9	-	очень толстый

		<u>Bar - cob diameter</u>
1	-	very thin
2	-	thin
3	-	thin
4	-	intermediate
5	-	intermediate
6	-	thick
7	-	thick
8	-	very thick
9	-	very thick

32	28	<u>Šířka - farba vretena</u>	
	1	- biela	
	2	- ružová	
	3	- červená	
	4	- zmes červených a bielych	

		<u>Початок - окраска стержня</u>
1	-	белый
2	-	розовый
3	-	красный
4	-	красно-белый

		<u>Bar - cob colour</u>
1	-	white
2	-	pink
3	-	red
4	-	mixture of red and white

33	31	<u>Zrno - dĺžka</u>	
	1	- veľmi krátke	< 2mm
	2	- krátke	2,0- 4,0
	3	- krátke	4,1- 6,0
	4	- stredné	6,1- 8,0
	5	- stredné	8,1-10,0
	6	- dlhé	10,1-12,0
	7	- dlhé	12,1-14,0
	8	- veľmi dlhé	14,1-16,0
	9	- veľmi dlhé	> 16,0

		<u>Зерновка - длина</u>
1	-	очень короткая
2	-	короткая
3	-	короткая
4	-	средняя
5	-	средняя
6	-	длинная
7	-	длинная
8	-	очень длинная
9	-	очень длинная

		<u>kernel - length</u>
1	-	very short
2	-	short
3	-	short
4	-	intermediate
5	-	intermediate
6	-	long
7	-	long
8	-	very long
9	-	very long

34	32	<u>Zrno - šírka</u>	
	1	- veľmi úzke	< 2,0mm
	2	- úzke	2,0- 4,0
	3	- úzke	4,1- 6,0
	4	- stredné	6,1- 8,0
	5	- stredné	8,1-10,0
	6	- široké	10,1-12,0
	7	- široké	12,1-14,0
	8	- veľmi široké	14,1-16,0
	9	- veľmi široké	> 16,0

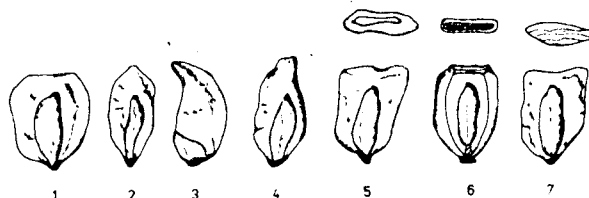
		<u>Зерновка - ширина</u>
1	-	очень узкая
2	-	узкая
3	-	узкая
4	-	средняя
5	-	средняя
6	-	широкая
7	-	широкая
8	-	очень широкая
9	-	очень широкая

		<u>Kernel - width</u>
1	-	very narrow
2	-	narrow
3	-	narrow
4	-	intermediate
5	-	intermediate
6	-	wide
7	-	wide
8	-	very wide
9	-	very wide

35	30	<u>Zrno - charakter korunky</u>	
	1	- okrúhle	
	2	- tupé	
	3	- špicaté	
	4	- špicaté s jamkou	
	5	- s jamkou hladkou	
	6	- s jamkou slabé zvrásnenou	
	7	- s jamkou silné zvrásnenou	

		<u>Зерновка - форма верхушки</u>
1	-	округлая
2	-	ваостренная тупо
3	-	ваостренная сильно
4	-	ваостренная ямочкой
5	-	с ямочкой гладкой
6	-	с ямочкой слабоморщинистой
7	-	с ямочкой с большими складками

		<u>Kernel - cap shape</u>
1	-	rounded
2	-	blunt - pointed
3	-	greatly pointed
4	-	pointed, with a pit
5	-	with a smooth pit
6	-	with weakly - wrinkled pit
7	-	with greatly - wrinkled pit



36 35 Zrno - farba korunky - 1

- 1 - biela
- 2 - biela s červenými páskami
- 3 - bledožltá
- 4 - žltá
- 5 - žltá s červenými páskami
- 6 - oranžovo-žltá
- 7 - oranžová
- 8 - oranžovo-červená
- 9 - vid. následující deskriptor

Зерновка - окраска верхушки - 1

- 1 - белая
- 2 - белая с красными полосами
- 3 - светло-желтая
- 4 - желтая
- 5 - желтая с красными полосами
- 6 - оранжево-желтая
- 7 - оранжевая
- 8 - оранжево-красная
- 9 - указана в следующем дескрипторе

Kernel - cap colour - 1

- 1 - white
- 2 - white with red stripes
- 3 - light yellow
- 4 - yellow
- 5 - yellow with red stripes
- 6 - orange-yellow
- 7 - orange
- 8 - orange-red
- 9 - see the next descriptor

37 36 Zrno - farba korunky - 2

- 1 - bledočervená
- 2 - tehlovo-červená
- 3 - červená
- 4 - hnedo-červená
- 5 - fialovo-červená
- 6 - fialová
- 7 - modrá
- 8 - šedá až čierna
- 9 - vid. předcházející deskriptor

Зерновка - окраска верхушки - 2

- 1 - слабо-красная
- 2 - кирпично-красная
- 3 - красная
- 4 - коричнево-красная
- 5 - фиолетово-красная
- 6 - фиолетовая
- 7 - синяя
- 8 - серая до черная
- 9 - указана в предыдущем дескрипторе.

Kernel - cap colour - 2

- 1 - light red
- 2 - brick-red
- 3 - red
- 4 - brown-red
- 5 - violet red
- 6 - violet
- 7 - blue
- 8 - grey to black
- 9 - see the previous descriptor

38 33 Zrno - farba bočnej steny - 1

- 1 - biela
- 2 - biela s červenými páskami
- 3 - bledožltá
- 4 - žltá

Зерновка - окраска боковой стороны - 1

- 1 - белая
- 2 - белая с красными полосами
- 3 - светло-желтая
- 4 - желтая

Kernel - colour of the lateral side - 1

- 1 - white
- 2 - white with red stripes
- 3 - light yellow
- 4 - yellow

- 5 - žltá s červenými páskami
- 6 - oranžovo-žltá
- 7 - oranžová
- 8 - oranžovo-červená
- 9 - vid. následující deskriptor

- 5 - желтая с красными полосами
- 6 - оранжево-желтая
- 7 - оранжевая
- 8 - оранжево-красная
- 9 - указана в следующем дескрипторе

- 5 - yellow with red stripes
- 6 - orange-yellow
- 7 - orange
- 8 - orange-red
- 9 - see the next descriptor

39 34 Zrno - farba bočnej steny - 2

- 1 - bledo-červená
- 2 - tehlovo-červená
- 3 - červená
- 4 - hnedo-červená
- 5 - fialovo-červená
- 6 - fialová
- 7 - modrá
- 8 - šedá až čierna
- 9 - vid. předcházející

Зерновка - окраска боковой стороны - 2

- 1 - коричнево-красная
- 2 - кирпично-красная
- 3 - красная
- 4 - коричнево-красная
- 5 - фиолетово-красная
- 6 - фиолетовая
- 7 - синяя
- 8 - серая - черная
- 9 - указана в предыдущем

Kernel - colour of the lateral side - 2

- 1 - light red
- 2 - brick-red
- 3 - red
- 4 - brown-red
- 5 - violet-red
- 6 - violet
- 7 - blue
- 8 - grey to black
- 9 - see the previous descriptor

40 Zrno - farba endosperma

- 1 - biela
- 2 - smetanovo žltá
- 3 - bledožltá
- 4 - žltá
- 5 - oranžová
- 6 - biela korunka

Зерновка - окраска эндосперма

- 1 - белая
- 2 - сливочно-желтая
- 3 - светло-желтая
- 4 - желтая
- 5 - оранжевая
- 6 - белая верхушка

Kernel - colour of endosperm

- 1 - white
- 2 - cream
- 3 - pale yellow
- 4 - yellow
- 5 - orange
- 6 - white cap

9 - iná

9 - иная

9 - other

- 41 64 Rezerva
- 42 65 Rezerva
- 43 66 Rezerva
- 44 67 Rezerva
- 45 68 Rezerva

- Резерв
- Резерв
- Резерв
- Резерв
- Резерв

- Reserve
- Reserve
- Reserve
- Reserve
- Reserve

BIOLOGICKÉ VLASTNOSTI

БИОЛОГИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА

BIOLOGICAL CHARACTERS

- 46 Vegetačná doba
- | | |
|------------------|---------|
| | dni |
| | дней |
| | days |
| 1 - veľmi krátka | < 110 |
| 2 - | 110-115 |
| 3 - krátka | 116-120 |
| 4 - | 121-125 |
| 5 - stredná | 126-130 |
| 6 - | 131-135 |
| 7 - dlhá | 136-140 |
| 8 - | 141-145 |
| 9 - veľmi dlhá | > 145 |

- Вегетационный период
- 1 - очень короткий
 - 2 -
 - 3 - короткий
 - 4 -
 - 5 - средний
 - 6 -
 - 7 - длинный
 - 8 -
 - 9 - очень длинный

- Vegetation period
- 1 - very short
 - 2 -
 - 3 - short
 - 4 -
 - 5 - intermediate
 - 6 -
 - 7 - long
 - 8 -
 - 9 - very long

- 47 Vegetačná doba - vzídenie - kvitnutie

- Вегетационный период - всхожесть - цветения

- Vegetation period - emergency - flowering

- | | |
|------------------|-------|
| | dni |
| | дней |
| | days |
| 1 - veľmi krátka | < 55 |
| 2 - | 55-60 |

- 1 - очень короткий
- 2 -

- 1 - very short
- 2 -

- 3 - krátka 61-65
- 4 - 66-70
- 5 - stredná 71-75
- 6 - 76-80
- 7 - dlhá 81-85
- 8 - 86-90
- 9 - veľmi dlhá > 90

- 3 - короткий
- 4 -
- 5 - средний
- 6 -
- 7 - длинный
- 8 -
- 9 - очень длинный

- 3 - short
- 4 -
- 5 - intermediate
- 6 -
- 7 - long
- 8 -
- 9 - very long

- 48 Vegetačná doba - proterandria - protogynia

- Вегетационный период - протандрия - протогиния

- Vegetation period - proterandry - proterogyny

- | | |
|---|------|
| | dni |
| | дней |
| | days |
| 1 - proterandria | > 6 |
| 2 - | 5-6 |
| 3 - | 3-4 |
| 4 - | 1-2 |
| 5 - súčasné kvitnutie oboch kvetenstiev | 0 |
| 6 - proterogynia | 1-2 |
| 7 - | 3-4 |
| 8 - | 5-6 |
| 9 - | > 6 |

- 1 - протандрия
- 2 -
- 3 -
- 4 -
- 5 - одновременное цветение мужских и женских цветов
- 6 - протогиния
- 7 -
- 8 -
- 9 -

- 1 - proterandry
- 2 -
- 3 -
- 4 -
- 5 - simultaneous flowering of both inflorescences
- 6 - proterogyny
- 7 -
- 8 -
- 9 -

- 49 57 Skupina skorosti FAO

- Группа спелости по FAO

- Maturity of FAO group

- Počet dní od vzhádzania do zrelosti
 Число дней от всходов до спелости
 Number of days from seedling to maturity
- | | |
|---------------|----------|
| 1 - < 200 | < 80 |
| 2 - 200 - 300 | 80 - 86 |
| 3 - 301 - 400 | 87 - 102 |

- 1 - < 200
- 2 - 200 - 300
- 3 - 301 - 400

- 1 - < 200
- 2 - 200 - 300
- 3 - 301 - 400

	4 - 401 - 500	103 -107	4 - 401 - 500	4 - 401 - 500
	5 - 501 - 600	108 -111	5 - 501 - 600	5 - 501 - 600
	6 - 601 - 700	112 -116	6 - 601 - 700	6 - 601 - 700
	7 - 701 - 800	117 -122	7 - 701 - 800	7 - 701 - 800
	8 - 801 - 900	123 -130	8 - 801 - 900	8 - 801 - 900
	9 - >900	>130	9 - >900	9 - >900
50	38 <u>Zavlažovanie - reakcia</u>		<u>Орошение - отзывчивость</u>	<u>Irrigation - response</u>
	3 - slabá		3 - низкая	3 - low
	5 - stredná		5 - средняя	5 - intermediate
	7 - vysoká		7 - высокая	7 - high
51	39 <u>Chlad - odolnosť pri klíčení (testy)</u>	<u>klíči pri teplote pôdy</u> прорастает при температуре почвы germinates at the soil temperature	<u>Низкие температуры при проростании - устойчивость (тесты)</u>	<u>Cold - resistance during germination (tests)</u>
	1 - veľmi malá	>12,0°C	1 - очень низкая	1 - very low
	3 - malá	12,0-10,1	3 - низкая	3 - low
	5 - stredná	10,0- 8,1	5 - средняя	5 - intermediate
	7 - veľká	8,0- 6,1	7 - высокая	7 - high
	9 - veľmi veľká	<6,0	9 - очень высокая	9 - very high
52	40 <u>Sucho - odolnosť</u>		<u>Засуха - устойчивость</u>	<u>Drought - resistance</u>
	3 - slabá		3 - низкая	3 - low
	5 - stredná		5 - средняя	5 - intermediate
	7 - silná		7 - высокая	7 - high

53	42 <u>Poliehanie - odolnosť (úhol odklona rastlín >45°)</u>	<u>rastlín rastení plants</u>	<u>Полегание - устойчивость (угол наклона <45°)</u>	<u>Lodging - resistance (angle of inclination is more than >45°)</u>
	1 - veľmi nízka	>40%	1 - очень низкая	1 - very low
	2 -	36-40	2 -	2 -
	3 - nízka	31-35	3 - низкая	3 - low
	4 -	26-20	4 -	4 -
	5 - stredná	21-25	5 - средняя	5 - intermediate
	6 -	16-20	6 -	6 -
	7 - vysoká	11-15	7 - высокая	7 - high
	8 -	5-10	8 -	8 -
	9 - veľmi vysoká	<5	9 - очень высокая	9 - very high

54	43 <u>Steblo - lámavosť</u>		<u>Стебло - ломкость</u>	<u>Stem-brittleness</u>
	1 - chyba	0%	1 - отсутствует	1 - absent
	2 -	<5	2 -	2 -
	3 - slabá	5-10	3 - слабая	3 - weak
	4 -	11-15	4 -	4 -
	5 - stredná	16-20	5 - средняя	5 - intermediate
	6 -	21-25	6 -	6 -
	7 - silná	26-30	7 - сильная	7 - strong
	8 -	31-40	8 -	8 -
	9 - veľmi silná	>40	9 - очень сильная	9 - very strong

55	41	<u>Rastlina - zachovenie zelenej farby v zrelosti</u>		<u>Растение - сохранение зеленой окраски в спелости</u>		<u>Plant - preservation of green colour at maturity</u>
		1 - nezachováva sa		1 - не сохраняет		1 - not preserved
		3 - na 1/3 rastliny		3 - на 1/3 растения		3 - by 1/3 plant
		5 - na 1/2 rastliny		5 - на 1/2 растения		5 - by 1/2 plant
		7 - na 2/3 rastliny		7 - на 2/3 растения		7 - by 2/3 plant
		9 - zachováva sa		9 - сохраняет полностью		9 - completely preserved
56	44	<u>Porast - neplodnosť rastlín</u>		<u>Стеблестой - бесплодность растений</u>		<u>Stand - plant sterility</u>
		1 - chyba	0%	1 - отсутствует		1 - absent
		2 -	< 3	2 -		2 -
		3 - slabá	3- 5	3 - слабая		3 - weak
		4 -	6- 8	4 -		4 -
		5 - stredná	9-11	5 - средняя		5 - intermediate
		6 -	12-14	6 -		6 -
		7 - silná	15-17	7 - сильная		7 - strong
		8 -	18-20	8 -		8 -
		9 - veľmi silná	> 20	9 - очень сильная		9 - very strong
57	45	<u>Sterilita - typ</u>		<u>Стерильность - тип</u>		<u>Sterility - type</u>
		1 - texaský (T)		1 - тексасский (Т)		1 - texas (T)
		2 - moldavský (M nebo S)		2 - молдавский /М или S)		2 - moldavian (M or S)
		3 - typ C		3 - тип С		3 - type C
58	46	<u>Fertilita - obnovujúci gén</u>		<u>Фертильность - ген восстановитель</u>		<u>Fertility - restoring gene</u>
		1 - Rf ₁		1 - Rf ₁		1 - Rf ₁
		2 - Rf ₂		2 - Rf ₂		2 - Rf ₂
		3 - Rf ₃		3 - Rf ₃		3 - Rf ₃
		4 - Rf ₄		4 - Rf ₄		4 - Rf ₄

59	69	<u>Rezerva</u>		<u>Резерв</u>		<u>Reserve</u>
60	70	<u>Rezerva</u>		<u>Резерв</u>		<u>Reserve</u>
		<u>Choroby a škodcovia</u>		<u>Болезни и вредители</u>		<u>Diseases and pests</u>
		<u>Stupnice odolnosti</u>		<u>Шкала устойчивости</u>		<u>Scale of resistance</u>
		1 - veľmi nízka		1 - очень низкая		1 - very low
		3 - nízka		3 - низкая		3 - low
		5 - stredná		5 - средняя		5 - intermediate
		7 - vysoká		7 - высокая		7 - high
		9 - veľmi vysoká		9 - очень высокая		9 - very high
61	47	<u>Sneť kukuričná (Ustilago maydis (DC) CDA.) - odolnosť</u>		<u>Кукурузчатая головня - устойчивость</u>		<u>Common smut - resistance</u>
62	48	<u>Helminthosporioza - (Helminthosporium turcicum PASS.) - odolnosť</u>		<u>Гельминтоспориоз - устойчивость</u>		<u>Helminthosporium northern corn leaf blight - resistance</u>
63	49	<u>Hrdza (Puccinia sorghi SCHW.) - odolnosť</u>		<u>Ржавчина - устойчивость</u>		<u>Common corn rust - resistance</u>
64	50	<u>Bakteriôza (Bacillus mesentericus vulgaris FLÜGGE) - odolnosť</u>		<u>Бактериоз - устойчивость</u>		<u>Ear bacterial diseases - resistance</u>
65	51	<u>Fuzariózy (Fusarium spp.) - odolnosť</u>		<u>Фузариоз - устойчивость</u>		<u>Fusarium diseases - resistance</u>
66	71	<u>Rezerva</u>		<u>Резерв</u>		<u>Reserve</u>

67	72	<u>Rezerva</u>	<u>Резерв</u>	<u>Reserve</u>
68	73	<u>Rezerva</u>	<u>Резерв</u>	<u>Reserve</u>
69	74	<u>Rezerva</u>	<u>Резерв</u>	<u>Reserve</u>
70	52	<u>Vijačka kukuričná</u> (<u>Ostrinia nubilalis</u> HÜBNER) - <u>odolnosť</u>	<u>Кукурузный мотылек</u> <u>-устойчивость</u>	<u>European corn borer</u> <u>- resistance</u>
71	53	<u>Zunčavka jačmenná</u> (<u>Oscinella frit L.</u>) - <u>odolnosť</u>	<u>Шведская муха</u> <u>- устойчивость</u>	<u>Frit fly - resistance</u>
72	75	<u>Rezerva</u>	<u>Резерв</u>	<u>Reserve</u>
73	76	<u>Rezerva</u>	<u>Резерв</u>	<u>Reserve</u>
74	77	<u>Rezerva</u>	<u>Резерв</u>	<u>Reserve</u>
75	78	<u>Rezerva</u>	<u>Резерв</u>	<u>Reserve</u>

1 32 1

HOSPODÁRSKE ZNAKY

ХОЗЯЙСТВЕННЫЕ ПРИЗНАКИ

AGRONOMIC CHARACTERS

76	<u>Porast - počet rastlín - m²</u>	<u>Стеблестой - число растений - m²</u>	<u>Stand - plant number - m²</u>
	1 - veľmi nízky <4,5	1 - очень малое	1 - very small
	2 - 4,5-5,5	2 -	2 -
	3 - nízky 5,6-6,5	3 - малое	3 - small
	4 - 6,6-7,5	4 -	4 -
	5 - stredný 7,6-8,5	5 - среднее	5 - intermediate
	6 - 8,6-9,5	6 -	6 -
	7 - vysoký 9,6-10,5	7 - большое	7 - large
	8 - 10,6-11,5	8 -	8 -
	9 - veľmi vysoký >11,5	9 - очень большое	9 - very large

77	54	<u>Porast - výnos zrna</u> (<u>ku štandardu</u>)	<u>Стеблестой - урожай зерна</u> (<u>к стандарту</u>)	<u>Stand - grain yield</u> (<u>to the standard cv.</u>)
		1 - veľmi nízky <65%	1 - очень низкий	1 - very low
		2 - 65-75	2 -	2 -
		3 - nízky 76-85	3 - низкий	3 - low
		4 - 86-95	4 -	4 -
		5 - stredný 96-105	5 - средний	5 - intermediate
		6 - 106-115	6 -	6 -
		7 - vysoký 116-125	7 - высокий	7 - high
		8 - 126-135	8 -	8 -
		9 - veľmi vysoký >135	9 - очень высокий	9 - very high

78	<u>Porast - stabilita</u> <u>výnosu zrna (variác-</u> <u>né koeficienty)</u>	<u>Стеблестой - стабильность</u> <u>урожае зерна (вариационный</u> <u>коэффициент)</u>	<u>Stand - grain yield</u> <u>stability (variation</u> <u>coefficients)</u>
	1 - veľmi nízka <35%	1 - очень низкая	1 - very low
	3 - nízka 35-25	3 - низкая	3 - low
	5 - stredná 25-16	5 - средняя	5 - intermediate
	7 - vysoká 15-5	7 - высокая	7 - high
	9 - veľmi vysoká >15	9 - очень высокая	9 - very high

1 33 1

79	<u>Porast - zberový index</u>	<u>Стеблестой - индекс урожайности</u>	<u>Stand - harvest index</u>
	3 - nízky <0,45%	3 - низкий	3 - low
	5 - stredný 0,45-0,55	5 - средний	5 - intermediate
	7 - vysoký >0,55	7 - высокий	7 - high

80	26	<u>Šúľok - hmotnosť</u>	<u>Початок - масса</u>	<u>Ear - mass</u>
		1 - veľmi malá <50g	1 - очень малая	1 - very low
		2 - 50-60	2 -	2 -
		3 - malá 61-70 126-150	3 - малая	3 - low
		4 - 71-80 151-175	4 -	4 -
		5 - stredná 81-100 176-200	5 - средняя	5 - intermediate

6 -	101-120	201-250
7 - velká	121-140	251-300
8 -	141-160	301-350
9 - velmi velká	>160	>350

6 -	
7 - большая	
8 -	
9 - очень большая	

6 -	
7 - high	
8 -	
9 - very high	

81 Šůlok-hmotnost zrna

Початок - масса зерна

Bar - grain mass

	A	B
1 - velmi malá	<40g	<75g
2 -	40-45	75-100
3 - malá	46-50	101-125
4 -	51-60	126-150
5 - středná	61-70	151-175
6 -	71-90	176-200
7 - velká	91-110	201-225
8 -	111-130	226-250
9 - velmi velká	>130	>250

1 - очень малая	
2 -	
3 - малая	
4 -	
5 - средняя	
6 -	
7 - большая	
8 -	
9 - очень большая	

1 - very low	
2 -	
3 - low	
4 -	
5 - intermediate	
6 -	
7 - high	
8 -	
9 - very high	

82 29 Šůlok - hmotnost 1000 zrn

Початок - масса 1000 зерен

Bar - 1000 grains mass

1 - velmi malá	<120g
2 -	120-160
3 - malá	161-200
4 -	201-240
5 - středná	241-280
6 -	281-320
7 - velká	321-360
8 -	361-400
9 - velmi velká	>400

1 - очень малая	
2 -	
3 - малая	
4 -	
5 - средняя	
6 -	
7 - большая	
8 -	
9 - очень большая	

1 - very low	
2 -	
3 - low	
4 -	
5 - intermediate	
6 -	
7 - high	
8 -	
9 - very high	

83 23 Šůlok - počet zrn

Початок - число зерен

Bar - number of grains

	A	B
1 - velmi nizky	<200	<200
2 -	200-300	200-300
3 - nizky	301-400	301-500
4 -	401-500	501-700

1 - очень малое	
2 -	
3 - малое	
4 -	

1 - very small	
2 -	
3 - small	
4 -	

5 - středný	501-600	701-900
6 -	601-700	901-1100
7 - vysoký	701-800	1101-1300
8 -	801-900	1301-1500
9 - velmi vysoký	>900	>1500

5 - среднее	
6 -	
7 - большое	
8 -	
9 - очень большое	

5 - intermediate	
6 -	
7 - large	
8 -	
9 - very large	

84 21 Šůlok - ožrvenie

Початок - озерненность

Bar - grain percentage

1 - velmi slabé	<50%
3 - slabé	50-70
5 - středné	71-90
7 - dobré	91-97
9 - velmi dobré	>97

1 - очень плохая	
3 - плохая	
5 - средняя	
7 - хорошая	
9 - очень хорошая	

1 - very low	
3 - low	
5 - medium	
7 - high	
9 - very high	

85 55 Šůlok - výtaznost zrna

Початок - выход зерна

Bar - grain yield

1 - velmi malá	<67%
2 -	67-70
3 - malá	71-73
4 -	74-76
5 - středná	70-79
6 -	80-82
7 - velká	83-85
8 -	86-88
9 - velmi velká	>88

1 - очень низкий	
2 -	
3 - низкий	
4 -	
5 - средний	
6 -	
7 - высокий	
8 -	
9 - очень высокий	

1 - very low	
2 -	
3 - low	
4 -	
5 - intermediate	
6 -	
7 - high	
8 -	
9 - very high	

86 Porast - výnos sušiny

Стеблестой - урожай сухой массы Stand - dry matter yield

	B
1 - velmi nizky	<7,0t.ha ⁻¹
2 -	7,0-8,0
3 - nizky	8,1-9,0
4 -	9,1-10,0
5 - středný	10,1-11,0
6 -	11,1-12,0
7 - vysoký	12,1-13,0
8 -	13,1-15,0
9 - velmi vysoký	>15,0

1 - очень низкий	
2 -	
3 - низкий	
4 -	
5 - средний	
6 -	
7 - высокий	
8 -	
9 - очень высокий	

1 - very low	
2 -	
3 - low	
4 -	
5 - intermediate	
6 -	
7 - high	
8 -	
9 - very high	

87	56	<u>Porast - výnos zelenej biomasy (ku standardu)</u>		<u>Стеблестой - урожай зеленой массы (к стандарту)</u>		<u>Stand - green mass yield (to the standard cv.)</u>
		1 - veľmi nízky	< 65%	1 - очень низкий		1 - very low
		2 -	65-75	2 -		2 -
		3 - nízky	76-85	3 - низкий		3 - low
		4 -	86-95	4 -		4 -
		5 - stredný	96-105	5 - средний		5 - intermediate
		6 -	106-115	6 -		6 -
		7 - vysoký	116-125	7 - высокий		7 - high
		8 -	126-135	8 -		8 -
		9 - veľmi vysoký	> 135	9 - очень высокий		9 - very high
88	79	<u>Rezerva</u>		<u>Резерв</u>		<u>Reserve</u>
89		<u>Rezerva</u>		<u>Резерв</u>		<u>Reserve</u>
90		<u>Rezerva</u>		<u>Резерв</u>		<u>Reserve</u>
91		<u>Rezerva</u>		<u>Резерв</u>		<u>Reserve</u>
92		<u>Rezerva</u>		<u>Резерв</u>		<u>Reserve</u>
93		<u>Rezerva</u>		<u>Резерв</u>		<u>Reserve</u>
94		<u>Rezerva</u>		<u>Резерв</u>		<u>Reserve</u>
95		<u>Rezerva</u>		<u>Резерв</u>		<u>Reserve</u>
96		<u>Zrno - obsah dusíkatých látok</u>		<u>Зерновка - содержание азотистых веществ</u>		<u>Grain - nitrogen substance content</u>
		1 - veľmi nízky	< 12,0%	1 - очень низкое		1 - very low
		2 -	12,0-13,0	2 -		2 -
		3 - nízky	13,1-14,0	3 - низкое		3 - low
		4 -	14,1-15,0	4 -		4 -

136

		5 - stredný	15,1-16,0	5 - среднее		5 - intermediate
		6 -	16,1-17,0	6 -		6 -
		7 - vysoký	17,1-18,0	7 - высокое		7 - high
		8 -	18,1-20,0	8 -		8 -
		9 - veľmi vysoký	> 20,0	9 - очень высокое		9 - very high
97	59	<u>Zrno - obsah hrubých bielkovín</u>		<u>Зерновка-содержание сырого белка</u>		<u>Grain - crude protein content</u>
		1 - veľmi nízky	< 8,0%	1 - очень низкое		1 - very low
		2 -	8,0-9,0	2 -		2 -
		3 - nízky	9,1-10,0	3 - низкое		3 - low
		4 -	10,1-11,0	4 -		4 -
		5 - stredný	11,1-12,0	5 - среднее		5 - intermediate
		6 -	12,1-14,0	6 -		6 -
		7 - vysoký	14,1-16,0	7 - высокое		7 - high
		8 -	16,1-18,0	8 -		8 -
		9 - veľmi vysoký	> 18,0	9 - очень высокое		9 - very high
98	60	<u>Bielkoviny - obsah lyzínu</u>		<u>Белок - содержание лизина</u>		<u>Protein - lysine content</u>
		1 - veľmi nízky	< 1,5%	1 - очень низкое		1 - very low
		2 -	1,5-2,0	2 -		2 -
		3 - nízky	2,1-2,5	3 - низкое		3 - low
		4 -	2,6-3,0	4 -		4 -
		5 - stredný	3,1-3,5	5 - среднее		5 - intermediate
		6 -	3,6-4,0	6 -		6 -
		7 - vysoký	4,1-4,5	7 - высокое		7 - high
		8 -	4,6-5,0	8 -		8 -
		9 - veľmi vysoký	> 5,0	9 - очень высокое		9 - very high
99	61	<u>Bielkoviny - obsah tryptofánu</u>		<u>Белок - содержание триптофана</u>		<u>Protein - tryptophane content</u>
		1 - veľmi nízky	< 0,35%	1 - очень низкое		1 - very low
		2 -	0,35-0,50	2 -		2 -
		3 - nízky	0,51-0,65	3 - низкое		3 - low

137

4 -	0,66-0,80
5 - stredný	0,81-0,95
6 -	0,96-1,10
7 - vysoký	1,11-1,25
8 -	1,26-1,40
9 - veľmi vysoký	>1,40

4 -	
5 - среднее	
6 -	
7 - высокое	
8 -	
9 - очень высокое	

4 -	
5 - intermediate	
6 -	
7 - high	
8 -	
9 - very high	

Zrno - obsah oleja

1 - veľmi nízky	< 4,0%
2 -	4,0-5,0
3 - nízky	5,1-6,0
4 -	6,1-7,0
5 - stredný	7,1-8,0
6 -	8,1-9,0
7 - vysoký	9,1-10,0
8 -	10,1-12,0
9 - veľmi vysoký	>12,0

Зерновка - содержание масла

1 - очень низкое	
2 -	
3 - низкое	
4 -	
5 - среднее	
6 -	
7 - высокое	
8 -	
9 - очень высокое	

Grain - oil content

1 - very low	
2 -	
3 - low	
4 -	
5 - intermediate	
6 -	
7 - high	
8 -	
9 - very high	

62 Zrno - obsah škrobu

1 - veľmi nízky	< 60,0%
2 -	60,0-62,0
3 - nízky	62,1-64,0
4 -	64,1-66,0
5 - stredný	66,1-68,0
6 -	68,1-70,0
7 - vysoký	70,1-72,0
8 -	72,1-74,0
9 - veľmi vysoký	>74,0

Зерновка - содержание крахмала

1 - очень низкое	
2 -	
3 - низкое	
4 -	
5 - среднее	
6 -	
7 - высокое	
8 -	
9 - очень высокое	

Grain - starch content

1 - very low	
2 -	
3 - low	
4 -	
5 - intermediate	
6 -	
7 - high	
8 -	
9 - very high	

63 Škrob - obsah amylozy

1 - veľmi nízky	< 15%
2 -	15-20
3 - nízky	21-25
4 -	26-30
5 - stredný	31-40

Крахмал - содержание амилозы

1 - очень низкое	
2 -	
3 - низкое	
4 -	
5 - среднее	

Starch - amylose content

1 - very low	
2 -	
3 - low	
4 -	
5 - intermediate	

6 -	41-50
7 - vysoký	51-60
8 -	61-70
9 - veľmi vysoký	> 80

6 -	
7 - высокое	
8 -	
9 - очень высокое	

6 -	
7 - high	
8 -	
9 - very high	

103 Rezerva

Резерв

Reserve

104 Rezerva

Резерв

Reserve

105 Rezerva

Резерв

Reserve

106 Rezerva

Резерв

Reserve

107 Rezerva

Резерв

Reserve

108 Údaje v iných IS (informačných systémoch)

1 - sú	
9 - nie sú	

Данные в других ИС (информационных системах)

1 - отсутствует	
9 - есть	

Data in other IS (information systems)

1 - absent	
9 - present	

109 56 Hlavné využitie

1 - zrno	
2 - siláž	
3 - zelené krmivo	
4 - v potravinárskom priemysle	
5 - v priemysle	
6 - na zrno a siláž	
7 - ako zelenina	

Главное использование

1 - на зерно	
2 - силос	
3 - зеленый корм	
4 - в пищевой промышленности	
5 - промышленное	
6 - на зерно и силос	
7 - как овощи	

Main utilization

1 - grain	
2 - silage	
3 - green fodder	
4 - food industry	
5 - industrial	
6 - grain and silage	
7 - vegetables	

110 Kľúčivé osivo - zásoba

1 - nie je	
9 - je	

Всхожие семена - запас

1 - нет	
9 - существует	

Germinating seed - reserve

1 - absent	
9 - present	

2 0 4 005	<i>var. leucornis</i> Al.
2 0 4 006	<i>grecillima</i> Koern.
2 0 4 007	<i>haematornis</i> Al.
2 0 4 008	<i>melanornis</i> Koern.
2 0 4 009	<i>glaucornis</i> Al.
2 0 4 010	<i>rosea</i> Koern.
2 0 4 011	<i>illacina</i> Koern.
2 0 5 000	<i>Z. mayi</i> L. <u>conv.</u> <i>graccharata</i> Koern.
2 0 5 001	<i>var. dulcis</i> Koern.
2 0 5 002	<i>subdulcis</i> Kulesh. et Kozhuch.
2 0 5 003	<i>flavodulcis</i> Koern.
2 0 5 004	<i>rubentidulcis</i> Koern.
2 0 5 005	<i>subrubentidulcis</i> Kulesh. et Kozhuch.
2 0 5 006	<i>rubrodulcis</i> Koern.
2 0 5 007	<i>illacnodulcis</i> Koern.
2 0 5 008	<i>coeruleodulcis</i> Koern.
2 0 5 009	<i>atrardulcis</i> Kulesh. et Kozhuch.
2 0 5 010	<i>striatodulcis</i> Koern.
2 0 5 011	<i>variodulcis</i> Koern.
2 0 6 000	<i>Z. mayi</i> L. <u>conv.</u> <i>emylacea</i> (Sturt.) Montg.
2 0 6 001	<i>var. nivea</i> Kulesh. et Kozhuch.
2 0 6 002	<i>flavocremea</i> Kulesh. et Kozhuch.
2 0 6 003	<i>rubroflava</i> Kulesh. et Kozhuch.
2 0 6 004	<i>atrocoerulea</i> Kulesh. et Kozhuch.
2 0 6 005	<i>subatrocoerulea</i> Kulesh. et Kozhuch.
2 0 7 000	<i>Z. mayi</i> L. <u>conv.</u> <i>seretina</i> Kulesh.
2 0 7 001	<i>var. alboseretina</i> Kulesh. et Kozhuch.
2 0 7 002	<i>luteoseretina</i> Kulesh. et Kozhuch.
2 0 7 003	<i>rubroseretina</i> Kulesh. et Kozhuch.
2 0 7 004	<i>caesioseretina</i> Kulesh. et Kozhuch.
2 0 8 000	<i>Z. mayi</i> L. <u>conv.</u> <i>tunicata</i> Sturt.
2 0 9 000	<i>Z. mayi</i> L. <u>conv.</u> <i>emylaeocharata</i> (Sturt.) Montg.

2 0 9 999 U populacii slozhenykh s niekol'k'nykh botanichesk'nykh taksonov - u poluchennykh sostoyaniy na neskol'k'nykh botanichesk'nykh taksonov - At populations compounded several botanical taxons

*Презентатс - Црмннго - Фром:
 ПЛОТАРЪТ, А. et al. (USSR, UMR, MBR, SSSR), 1984

Tlač : Ústav vedeckotechnických informácií pre poľnohospodárstvo, pob. Nitra
Samova 9, 950 10 Nitra